

Zeitschrift: Beiheft zum Bündner Monatsblatt
Herausgeber: Verein für Bündner Kulturforschung
Band: 8 (1998)

Artikel: Mehrsprachigkeit und Sprachmischung in der neueren
bündnerromanischen Literatur
Autor: Riatsch, Clà
Register: Namenregister
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-821097>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

IX. Namensregister

- Abraham a Sancta Clara (i. e. J. U. Megerle)
228, 389
- Adorno, Th. W. 340
- Albani, P. 343
- Alexander 244, 391
- Alig, O. 350
- Alighieri, Dante 318
- Ammon, U. 14, 16, 328
- Andry, D. 264, 354, 357, 373, 379, 394, 396
- Anonym 57, 294, 350, 396
- Aretino, P. 369
- Aristophanes 39, 342, 344
- Arquint, J. C. 16, 346, 348, 350, 351, 373
- Arrivé, M. 337
- Ascoli, I. G. 53, 352
- Augustin, A. 61, 203, 370, 371, 374
- Bachtin, M. 14, 32, 41, 72, 225, 228, 242,
243, 248, 312, 320, 321, 322, 323, 324,
327, 339, 341, 345, 357, 387, 391, 393,
402, 403, 404, 405, 406, 407
- Baetens Beardsmore, H. 15, 341, 343, 374,
387, 407
- Balastèr, G. P. 61
- Ballerini, L. 335, 341, 399, 405
- Balletta, A. 254, 365
- Bally, Ch. 26, 27, 28, 331, 333, 334, 335,
336
- Balzac, H. de 342, 385
- Barandun, J. 30, 266, 267
- Barblan, G. 61, 188, 233, 314, 340, 354,
355, 381, 384, 390, 402, 403
- Bardill, L. 62, 69, 355
- Bardola, Cristoffel 204, 206, 207, 209, 316,
383, 384, 385, 386, 404
- Bardola, J. 404
- Bardola, M. 374
- Bardola, Chasper 374
- Barthes, R. 321, 330, 333, 334, 387, 406
- Battisti, C. 50, 350
- Baum, R. 334, 394
- Bausinger, H. 362, 432
- Beccaria, G. L. 141, 370
- Belleau, A. 401
- Belli, G. 361, 362
- Belsch, G. (Pseud.) 360, 398
- Berlioz, H. 344
- Berruto, G. 44, 45, 329, 330, 334, 336, 338,
346, 348, 359
- Berther, N. 292
- Bezzola, A. 382
- Bezzola, C. D. 62, 69, 75, 243, 255, 296,
298, 304, 309, 313, 323, 347, 355, 357,
362, 378, 382, 393, 400, 402
- Bezzola, R. R. 160, 355, 370, 374, 375, 379,
382, 404
- Bezzola, E. 370
- Bichsel, P. 396
- Biert, C. 6, 7, 44, 73, 74, 121, 131, 211, 245,
251, 252, 253, 328, 346, 357, 361, 362,
363, 372, 376, 381, 383, 386, 389, 396,
400, 401, 402, 404, 406
- Bifrun, G. 82, 184, 353, 355, 380
- Billigmeier, R. H. 16, 61, 201, 348, 349, 350,
353, 354, 357, 358, 383, 389
- Bloomfield, L. 23, 331, 332, 333, 334, 335,
344
- Boccaccio, G. 390
- Böhmer, E. 358
- Bottiroli, G. 345, 387, 397, 404
- Branca, V. 15, 28, 336
- Brasemann, P. M. E. 16, 23, 24, 327, 329, 330,
331, 332, 333, 334, 335, 336, 385, 391

Brecht, B. 120, 365
 Brummack, J. 343, 376
 Brunies, S. 183, 190, 380
 Bruno, G. 377
 Bundi, G. 380, 390
 Buonarroto, B. 343
 Burger, H. 334, 355, 359
 Burke, P. 344, 387, 390
 Busch, W. 145, 146, 373, 401
 Cadieli, G. 61, 68, 70, 262, 283, 355, 356, 357, 358, 397
 Cadotsch, P. 313, 402
 Caduff, G. 66, 399
 Caflisch, A. 382, 426
 Calmo, A. 342, 387
 Camartin, I. 16, 74, 76, 346, 348, 349, 350, 351, 354, 356, 357, 378, 379, 380, 401, 404, 406
 Camathias, F. 61, 67, 73, 356
 Camenisch, S. 243, 255, 273, 292, 313, 323, 402
 Camporesi, P. 382
 Candinas, Th. 6, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 247, 248, 249, 257, 261, 311, 312, 320, 323, 363, 379, 383, 392, 393, 400, 402
 Caratsch, R. 6, 61, 63, 64, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 189, 191, 195, 196, 197, 198, 200, 354, 363, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 391, 394, 400
 Caratsch, S. 61, 63, 64, 355
 Carigiet, F. 323
 Carigiet, P.B. 6, 78, 82, 302, 358, 399
 Carnot, P.M. 205, 209, 210, 258, 261, 386, 402
 CASA (Angelo Andina) 306, 400
 Castelberg, M. 58
 Castelberg, Th. de 380
 Cathomas, B. 16, 17, 44, 48, 56, 88, 328, 346, 347, 348, 349, 351, 352, 355, 356, 358, 360, 383, 388
 Catrina, W. 16, 348, 374, 383
 Caviezel, H. 265, 395
 Cavigelli, P. 17, 60, 355
 Céline, L.F. 336
 Champell, D. 182, 183, 184, 186, 380
 Chiappelli, F. 341, 399, 405
 Chönz, S. 314, 404
 Clarkson, I. 348, 352
 Cohn, D. 340
 Collenberg, A. 349
 Compagnon, A. 339, 391, 399
 Contini, G. 14, 15, 25, 27, 28, 39, 40, 198, 322, 335, 336, 345, 382, 405, 406
 Coray, R. 17, 327, 348, 351, 354, 355, 356, 358, 379, 380, 399, 400, 406
 Coray-Monn, I. 328, 365, 366, 367
 Cortelazzo, M. 15, 31, 207, 342, 344, 362, 385, 397, 403
 Coseriu, E. 29, 328, 329, 337, 342, 396, 398
 Croce, G.C. 369, 382
 Curti, L. 390
 Darms, F. 313, 364, 402
 Darms, G. 348, 349, 350, 351
 Dazzi, G. 358
 Dechert, H.W. 327, 431
 Decurtins, A. 16, 17, 187, 246, 328, 341, 349, 351, 352, 353, 354, 364, 380, 381, 382, 385, 392, 394, 395, 396
 Decurtins, C. 49, 350, 355
 Decurtins, G. 356f.
 Del Vecchio, G. 50, 350
 Denison, N. 328, 347, 349
 Deplazes, G. 44, 57, 74, 312, 323, 327, 346, 347, 349, 350, 351, 355, 363, 364, 365, 374, 375, 382, 383, 386, 390, 398, 399, 400, 401, 402
 Deplazes, L. 284, 356, 358
 Derungs, U.G.G. 6, 60, 141, 169, 318, 354, 364, 365, 378, 390, 391, 398
 Derungs-Brücker, H. 271, 349, 350
 Di Girolamo, C. 338
 Di Luzio, A. 347, 445
 Dickens, Ch. 361
 Diekmann, E. 16, 17, 46, 346, 348, 349, 350, 351, 353
 Diekmann-Sammet, D. 17, 349, 353, 364, 393
 Diez, F. 53, 352, 353
 Dirven, R. 327
 Dittmar, N. 14
 Dolf, T. 268, 284, 400
 Dörig, H.R. 16, 349
 Dostojewskij, F. 406

Dressler, W.U. 328, 329, 347, 348, 349, 351, 354, 400
 Dronke, P. 39, 344
 Ducrot, O. 332, 341
 Durschei, V. 292, 304, 398, 399, 400
 Ebnetter, Th. 17, 25, 46, 291, 346, 347, 380, 388, 393, 398
 Eco, U. 104, 314, 330, 333, 340, 362, 370, 390, 3934
 Egloff, P. 44, 58, 341, 346, 349, 354, 355, 358, 377, 380, 381, 383
 Ehlich, K. 15, 20, 361, 362, 367, 368
 Eichenhofer, W. 363
 Eichmann-Leutenegger, B. 406
 Elikan, M. 344
 Eliot, T.S. 318, 405
 Elwert, Th. 12, 14, 15, 319, 325, 328, 342, 343, 361, 362, 370, 371, 372, 405, 407
 Enkvist, N.E. 434
 Facetti, E. 381
 Falett, R. 377, 386, 388
 Famos, L. 317, 370
 Faust, M. 368
 Ferroni, G. 340, 361
 Fischer-Lichte, E. 15
 Flugli, C. de 61, 62, 351, 355
 Fo, D. 39, 344
 Folena, G. 15, 36, 338, 342, 344, 380, 404
 Folengo, T. 336, 344
 Fontana, G. 282, 313, 397, 400, 402
 Forster, L. 15
 Francescato, G. 16, 328
 Franceschini, R. 15, 327, 330, 346, 348, 389
 Freud, S. 286, 289, 345, 360, 367, 373, 379, 397, 398
 Furer, J.J. 57, 348, 355, 398
 Fütterer, D. 327
 Gadda, C.E. 378, 390
 Gadola, G. 78, 259, 353, 358, 380, 391, 400, 401, 403
 Gal, S. 395
 Galli de' Paratesi 334, 364
 Gangale, G. 189, 380, 381
 Ganzoni, A. 256, 262, 381, 428
 Gartmann, I. 375
 Gary-Prieur, M.N. 330, 333
 Garza-Cuaròn, B. 330, 331, 332, 333
 Gaudenz, D. 354, 359, 382, 405
 Gaudenz, J.U. 57, 82, 348, 355, 399
 Gaudenz, M. 178, 268, 269, 358
 Gaudenz N. 178, 379
 Gaudenz, O. 57, 354
 Gauger, H.M. 33, 97, 334, 339, 361, 363
 Gauvin, L. 14
 Genette, G. 32, 33, 35, 36, 212, 335, 339, 340, 341, 368, 377, 378, 392
 Giachery, E. 405
 Gian d'Urtatsch (Pseud.) 379
 Gieré, O. 354
 Giger, F. 16, 317, 328
 Giovannum – Not Nair (Pseud.) 381
 Giusti, G. 371
 Goebel, H. 350
 Goetsch, P. 15, 327, 334, 342, 344, 345, 361, 362, 363, 365, 366, 386, 401, 405, 406
 Goldoni, C. 39, 342, 344
 Grand, F. 316, 404
 Green, J.N. 14, 16
 Greimas, A.J. 24, 28, 330, 333, 361, 365
 Gross, T. 383, 395
 Grünert, M. 327, 393
 Gruppo μ 15, 329, 330, 331, 345, 362, 374, 385, 386
 Grutman, R. 14, 15, 327, 385, 405, 407
 Gsell, O. 348, 353, 395, 399
 Guidon, J. 359, 380, 383, 391, 392, 404
 Gumperz, J.J. 352, 360, 389
 Haas, W. 17, 44, 45, 346, 347, 348, 357, 358
 Habermas, J. 337
 Halter, T. 74, 259, 312, 402
 Hamon, Ph. 31, 330, 337, 338
 Hartig, M. 328, 435
 Hartung, W. 30, 435
 Hausmann, F.J. 31, 287, 288, 345, 366, 397, 403
 Havránek, B. 352
 Heger, K. 366, 397
 Hein, J. 360
 Hendry, V. 74, 312, 317
 Hess-Lüttich, E.W.B. 15, 331, 333, 340, 365, 366, 367, 369, 384
 Hildegard von Bingen 39
 Hjelmlev, L. 22, 23, 24, 29, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 365, 369
 Hohler, F. 7, 225, 232, 236, 237, 238, 390
 Holenstein, E. 29, 337

- Holtus, G. 16, 328, 350, 395
Homer, S. 194
Horn, A. 15, 16, 327, 328, 333, 341, 343, 372
Hornung, M. 247, 334
Hübler, A. 335, 336
Huonder, G.A. 90, 109, 191, 192, 382
I.A. Tschen (Pseud.) 203, 210
Ihwe, J. 327, 330, 331
Iliescu, M. 16, 328, 431
Isella, D. 15
Iser, W. 345
Jaberg, K. 381, 395, 398
Jakobson, R. 26, 27, 28, 29, 334, 335, 337, 396
Johansen, S. 22, 330, 331
Joyce, J. 27, 40, 315, 335, 336
Jud, J. 17, 50, 54, 387
Kayser, W. 344, 345
Kemmner, E. 15
Kerbrat-Orecchioni, K. 16, 22, 27, 95, 330, 332, 334, 335, 361, 362, 363, 365, 373
Kerr, A. 336
Kettner, M. 58, 348, 354, 359, 360, 396
Klainguti, G. 75, 219, 257, 263, 313, 354, 358, 382, 387, 389
Kloss, H. 45, 307, 346, 347
Koch, P. 334, 339, 394
Köhler, G. 17, 357, 393, 394
Kraas, F. 346, 348, 349
Kramer, J. 16, 17, 43, 44, 56, 204, 206, 328, 346, 350, 358, 382, 383, 384, 395
Kristol, A.M. 17, 350, 365, 393
Kuen, H. 17, 328
Lang, J. 368, 385, 386
Lansel, P. 50, 71, 142, 317, 350, 355, 357, 371, 381, 383, 400
Lantina, G. 250
Lausberg, H. 29, 74, 260, 394, 395, 396
Lemnius-Margadant, S. 193
Lewicka, H. 403
Liede, A. 15, 40, 288, 343, 344, 345, 397
Liver, R. 16, 17, 55, 327, 348, 350, 353, 380, 392
Lössi, H. 360, 372
Lotman, J.M. 15, 141, 149, 370
Lozza, P.A. 61, 68, 356, 359
Lüderssen, C. 405
Lüdi, G. 260, 327, 328, 352, 359, 367, 395
Lukács, G. 164, 176, 377, 379, 405
Lutz, F. 16, 44, 346, 351, 371, 383, 388, 395
Luzzi, J. 61
Maas, U. 399
Macha, J. 340, 385, 397, 403
Mackey, W.F. 15, 327, 328, 405
Maissen, A. 245, 246, 256, 270, 271, 272, 391
Malerba, L. 40, 338, 379, 398
Malloth, M. 267, 268, 383, 395
Mani, C. 62, 191, 280, 327, 382
Manzotti, E. 378
Marangoni, C. 15
Marti, R. 16, 348
Martinet, A. 332, 334, 341
Marulaun, C. 386
Mathieu, J. 16, 48, 316, 327, 349, 406, 447
Mathieu, N. 316
Mathis, G. 61, 64, 65, 70, 305, 306, 355, 356
Mattheier, K.J. 14, 16, 328
Mc Clure, E. and M. 359, 373, 389, 405
Mc Hale, B. 327, 339, 340, 392
Mecklenburg, N. 360
Melcher, F. 54, 350, 353, 373, 384
Meneghello, L. 377, 378
Messmer, D. 188, 381
Meyer, L. 405
Mignani, R. 15, 342, 344
Milton, J. 405
Mizzau, M. 341, 358, 391
Mohr, G.R. 193, 194, 197
Molière 39, 207, 342, 344
Molino, J. 331, 334
Mortara Garavelli, B. 330, 336, 339, 340, 345, 361, 370, 371, 372, 373, 374, 391, 392, 396, 399, 406
Moser, W. 15, 329, 331, 334, 338, 340, 341, 343, 372, 381, 382
Mounin, G. 330, 332, 334
Mukařovský, J. 69, 70, 367
Muljačić, Z. 16, 346, 347
Müller, P.I. 350
Müller, M. 352
Munske, H.H. 328, 331, 351, 352

- Muoth, G.H. 54, 55, 59, 61, 64, 66, 67, 317, 349, 351, 353, 355, 358, 365, 387, 388, 399
 Nay 58, 259, 314
 Nay, G.M. 8, 58, 259, 354, 402
 Nay, S.M. 259, 314, 403
 Nelde, P.H. 14, 16, 328
 Nietzsche, F.S. 120, 121, 322, 365
 Niggli, S. 388
 Nilsen, D.L.F. 15, 397
 Nuotclà, J. 6, 7, 82, 87, 88, 100, 110, 111, 245, 246, 250, 284, 285, 286, 302, 303, 305, 309, 311, 312, 320, 322, 323, 358, 360, 379, 388, 393, 400
 Nuotclà, P. 216, 219, 225, 318, 359, 361, 363, 383,
 Oksaar, E. 11, 15, 319, 328, 332, 341, 363, 390, 391
 Olbrechts-Tyteca, L. 343, 379
 Orelli, G. 363, 397
 Ortiz Vasquez, P. 318
 Osswald, S.E. 346, 348, 448
 Österreicher, W. 334, 339, 393, 394
 Paccagnella, I. 15, 28, 37, 336, 337, 341, 342, 343, 344, 382, 403
 Pascoli, G. 318
 Peer, A. 17, 72, 74, 249, 258, 308, 309, 317, 355, 370, 371, 378, 379, 382, 393, 396, 405
 Peer, O. 30, 261, 262, 269, 270, 313, 357, 401, 402
 Pellegrini, G.B. 350
 Perini, G. 15
 Petronius 342
 Pfister, M. 328, 369, 388
 Pfitzner, J. 334
 Piguet-Lansel, E. 355, 448
 Pizzolotto, G. 389, 434, 439
 Planta, A. 6, 61, 62, 140, 141, 159, 160, 161, 168, 169, 287, 288, 289, 308, 318, 355, 370, 374, 375, 376, 377, 380, 384, 387, 388, 392, 398, 399
 Planta, J. 349
 Planta, J.A. 323
 Planta, R.v. 50, 350, 384
 Plett, H. F. 15, 331, 369
 Plouda, R. 317
 Po, Ch. 6, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 148, 149, 150, 151, 152, 155, 156, 157, 159, 160, 169, 223, 295, 308, 318, 323, 363, 370, 371, 372, 373, 374, 376, 383, 399, 400, 401, 405
 Pokuta, G. 327
 Poplack, S. 328, 329, 330
 Porta, C. S. 118, 365, 374
 Posner, R. 14, 16, 328, 352, 365, 367
 Preisendanz, W. 176, 343
 Prevignano, C. 327
 Propp, V.J. 341, 343
 Pult, J. 50, 54, 59, 141, 142, 159, 184, 281, 282, 302, 322, 323, 350, 352, 353, 357, 370, 371, 372, 373, 374, 376, 380, 383, 398, 407
 R.Z. 389
 Rabelais, F. 39, 40, 41, 193, 196, 198, 336, 344, 345, 382
 Raisigl, G.P. 354, 359
 Ramming, G. 378, 379, 380, 382
 Ratti, A. 383
 Rauch, M. 59, 203, 206, 208, 210, 276, 277, 292, 314, 318, 322, 323, 363, 371, 381, 383, 386, 390, 396, 403
 Reichenau, Ch. 16, 349
 Rey-Debove, J. 34, 242, 243, 260, 329, 330, 332, 333, 337, 338, 339, 340, 361, 362, 381, 390, 391, 392, 394, 395, 396, 398, 399
 Riatsch, C. 9, 347, 350, 357, 359, 360, 363, 370, 373, 374, 377, 382, 383, 389, 394, 401, 402, 405, 406
 Riffaterre, M. 327, 364
 Rimbaut de Vaqueiras 318, 405
 Rindler-Schjerve, R. 328
 Ritter, A. 204, 206, 383, 384, 385
 Rogers, K.H. 16, 328
 Rohlfs, G. 385
 Rolshoven, J. 355, 356
 Romaine, S. 329, 330
 Romain, J. 336
 Rossbacher, K. 360
 Rossipal, H. 332
 Rössler, G. 16, 24, 27, 331, 332, 333, 335, 362
 Runggaldier, H. 16, 328, 348, 361, 388, 398, 399

- Ruth (Pseud.) 62, 69, 355
 Rütters-Seeli, T. 317
 Ruzzante 39, 344, 369, 390
 Salutz, J.P. 230, 390
 Salvat, G.A. 295, 389
 Salvioni, C. 50, 350, 400
 Sankoff, D. 328, 329, 330
 Sanna, S.A. 405
 Saussure, F. de 335, 403
 Schiller, F. 228, 229, 230, 310, 365, 389
 Schmid, H. 17, 49, 55, 353, 381
 Schmitt, Ch. 381
 Schorta, A. 204, 206, 207, 383, 384
 Schottmann, H. 291, 328, 329, 330, 348, 351, 398
 Schuchardt, H. 26, 53, 335, 352
 Schumann, K. 329
 Schweickard, W. 348, 351
 Schwind, K. 343, 345, 346, 376
 Scotton, C.M. 332
 Secchi Malfroy, A. 358
 Segre, C. 15, 25, 28, 334, 336, 337, 344, 345, 360, 377, 382, 391, 406
 Semadeni, J. 74, 313, 316
 Shakespeare, W. 367
 Siebenmann, G. 15
 Siller-Runggaldier, H. 328
 Simon, H.J. 46, 289, 328, 348, 358, 381, 385, 387, 388, 395, 397, 398, 399
 Solèr, C. 17, 46, 291, 327, 328, 329, 346, 347, 348, 349, 387, 388, 393, 398
 Sora, S. 40, 338, 345, 379, 398
 Souriau, E. 344, 345, 366, 389
 Spegnas, G.N. (Pseud.) 71, 357
 Sperber, D. 341, 358
 Spescha, F. 273, 311, 312, 320, 323, 347, 350, 358, 365, 372, 388
 Spescha, H. 256, 262, 317, 390
 Spescha, Placidus a 350, 365
 Spillner, B. 329, 334, 369
 Spinner, K.H. 330, 331, 332, 333
 Spitzer, L. 14, 15, 41, 336, 341, 345
 Sprecher, M. 356
 Stanzel, F.K. 340, 392, 401
 Stäuble, A. 404
 Stauder, Th. 378
 Steier, A. 61
 Stein, D. 396
 Sternberg, M. 339, 340, 393, 399
 Stierle, K. 37, 94, 97, 187, 331, 341, 343, 360, 361, 362, 368, 386, 387, 403, 404
 Strehle, D. 371, 395
 Stricker, H. 16, 328
 Stupan, V. 6, 131, 307, 323, 366, 368, 374, 400
 Swift, J. 344
 Szadowsky, M. 54, 55, 352, 380, 384, 387, 388
 Taub, M. 380
 Tesch, G. 14, 26, 328, 329, 334, 348, 364, 371, 374, 391, 398, 399
 Theoderich d. Grosse 195
 Thöni, G.P. 74, 274, 277, 313, 357, 398, 402
 Thun, H. 341, 342, 366, 371
 Titone, R. 318, 405
 Todorov, T. 31, 288, 332, 341, 345, 397, 402, 406
 Tolstoi, L. 368, 372
 Trabant, J. 22, 330, 331, 333, 369
 Tragut, J. 328, 347, 349
 Travers, G. 184, 186, 380
 Tschizewskij, D. 345, 358, 382
 Tuor, A. 61, 67, 365
 Tuor, L. 6, 78, 88, 111, 118, 263, 308, 313, 322, 323, 364
 Tuor, P. 50, 54, 55, 56, 350, 351, 353, 356
 Twain, M. 342, 379
 Tynjanov, J. 327
 Uffer, M. 49, 68, 350, 380, 381
 Ullmann, S. 334
 Vellemann, A. 54, 56, 348, 353, 354, 359, 385, 395
 Vergil 39, 194, 344
 Vigne, B. 258, 304, 377
 Viletta, R. 348
 Vital, A. 50, 152, 153, 334, 350, 357, 382, 385, 389, 391, 405, 407
 Vološinov, V.N. 339
 Voltaire 379
 Vonmoos, A. 402
 Vonmoos, S. 368
 Wahrenberger-Defuns, T. 61
 Walther, L. 160, 328, 347, 350, 355, 356, 357, 358, 360, 369, 375, 376, 377, 380, 382, 383, 389, 394, 396, 399, 400, 401, 402, 405

Wandruszka, M. 332, 351, 352, 404
Weber, U. 131, 368, 403
Weinreich, U. 14, 17, 26, 46, 47, 204, 290,
328, 329, 334, 359, 362, 370, 382, 384,
386, 387, 395, 397, 398, 399, 402
Weinrich, H. 15, 327, 328, 329, 342, 351,
352, 354, 359, 387
Werner, R. 246, 328, 329, 359, 363, 391
Wiesmann, P. 382
Willi, U. 17, 328, 329, 346, 347, 348, 349,
387, 388
Wilson, D. 341, 358
Wittmann, U. 356, 379
Woolard, K. A. 34
Wunderli, P. 348, 349
Wunderlich, D. 129, 131, 185, 361, 367,
368, 395, 396, 399
Zisler, J. 394, 450

